

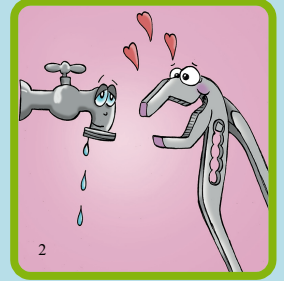
المياه الباردة وفوائدها

قامت مؤسسة فارينست الألمانية في عام 2023 بفحص 62 نوعاً من مياه الشرب المعدنية من مصنعين مختلفين في ألمانيا. النتيجة: المياه الصالحة للشرب الآتية من الصنابير هي بالضبط ذات الجودة بل حتى أفضل من المياه المعبأة في الزجاجات! نظراً لأن الماء في النمسا تعتبر من أنقى أنواع المياه، يمكن القول بأن جودتها هنا ممتازة بنفس القدر. لذا يمكننا تجنب شراء المياه المعبأة في قناني بلاستيك يضر بالبيئة بل نسعد بالحصول على هذا المورد الثمين مباشرة من الحنفية!

معظم المياه في منازل النمسا تتدفق من خلال صنابير المغاسل إلى الحمام والمطبخ (27%)، تليها كباصات تنظيف المراحيض (25%)، الاستحمام والدش (22%)، وغسالة الملابس (10%).

لنتعامل بشكل مقتصد مع هذه الثروة الثمينة!

- الاستحمام لمدة 5 دقائق بدلاً من 15 دقيقة.
- إغلاق صنابير المياه عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- إصلاح الصنابير النافرة! تفقد ثمانية ملليمترات مكعبة من الماء في الدقيقة، وهذا يعادل 4,200 لتر في السنة، أو 28 حوض استحمام كامل***!



يستهلك الشخص الواحد في النمسا متوسطاً ما يعادل 130 لتراً من الماء يومياً** - وهذا يساوي أكثر قليلاً مما يتسع في صهريج ذو سعة 45 م² من الماء في السنة!

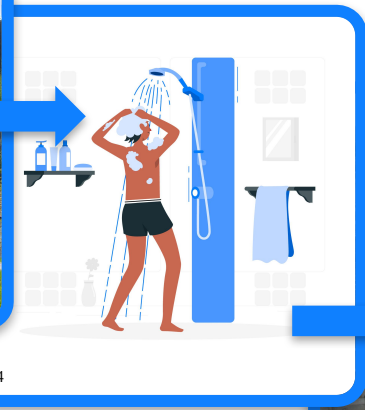


مورد مياه الصنبور في فيينا هو شركة مياه فيينا. تنظم نقل المياه من جبال الألب إلى المدينة، وتراقب الجودة، وتصلح نظام التوزيع (الأنابيب، إلخ.) حتى الوصول إلى المنازل. بعد استخدام المياه، يتم توجيهها إلى الصرف الصحي ويتم تنقيتها في محطة معالجة المياه.

يتم دفع رسوم للحصول على المياه (Wasserbezugsgebühren) ورسوم الصرف الصحي (Abwassergebühren) إلى مدينة فيينا.



3: من جبال الألب إلى المدينة:
خط أنابيب مياه فيينا الجبلية الرئيسي
Die Wiener Hochquellwasserleitung



4



5: محطة معالجة مياه فيينا الرئيسية

حتى حين إصدار هذا النشرة (أكتوبر 2023)، تحسب مدينة فيينا الرسوم كالتالي:

رسوم الحصول على المياه: 2.14 يورو لكل متر مكعب (= 1000 لتر) ورسوم الصرف الصحي: 2.35 يورو لكل متر مكعب. بالإضافة إلى ذلك، هناك تكاليف استخراج عداد المياه: 28.69 يورو سنوياً (لعداد في شقة مستأجرة). إذا كانت الشقة تحتوي فقط على عداد واحد، يمكن أن تصل تلك التكاليف إلى 344.12 يورو سنوياً، والتي يتم توزيعها على كل الشقق (للمعلومات الحالية):

كيفية فواترة المياه

طريقة فواترة المياه تحددها إدارة المبنى أو مالك الشقة. أكثر طريقتين شيوعاً للفواترة هما:

1. الماء والصرف الصحي هما جزآن من تكاليف التشغيل ويتم دفعهما مع الإيجار. عادةً ما يكون هناك عداد مياه واحد فقط للمبنى بأكمله. يتم توزيع استهلاك جميع السكان على الشقق: من يعيشون في شقة كبيرة يدفعون أكثر لأنه من المفترض أن يعيش هناك عدد أكبر من الأشخاص. ومع ذلك، هذا تقديري: يُنصح بتقدير كمية استهلاك المياه لكل منزل بناءً على الاستهلاك الكلي للمبنى.
2. الماء والصرف الصحي يتم دفعهما مع فاتورة التدفئة. على سبيل المثال، يتلقى العديد من عملاء التدفئة عن بعد (ولكن ليس الكل!) فاتورة استهلاك المياه الباردة بهذه الطريقة. في الفاتورة السنوية، ستجد بند "الماء البارد والصرف الصحي". في بعض الأحيان، يتم إضافة "تكاليف عامة" إضافية للمياه - على سبيل المثال، عند وجود غرفة غسيل أو استخدام المياه لري الحدائق. يتم إضافتها وفقاً لنسبة مئوية (غالباً ما تعتمد على حجم الشقة).

نظام الفواترة الأول (مثال): الماء البارد ومياه الصرف الصحي متضمنة في فاتورة تكاليف التشغيل

إذا تم فواترة الماء البارد والصرف الصحي ضمن تكاليف التشغيل للشقة، ستحتاج إلى تقرير تكاليف التشغيل للمبنى بأكمله وتقرير تكاليف التشغيل لشقتك الخاصة. ستحصل على الاثنين من إدارة المبنى إذا لم يتم إرسالها تلقائياً.

تحت العديد من البنود (جمع القمامة، تنظيف المدخنة، وما إلى ذلك) في تقرير تكاليف التشغيل للمبنى بأكمله، توجد أيضاً رسوم المياه والصرف الصحي.

für die Abrechnungseinheit	01.01.2022 bis 31.12.2022	GLA
für den Zeitraum	01.01.2022 bis 31.12.2022	14.03.2023
Datum	Beleg	Vertragspartner
Betriebskosten		
Wasser/Kanal		
(Verteilerschlüssel: WE: Nutzfläche, MI: Nutzfläche)		
15.02.2022	XML 020202	Magistrat Wien
15.05.2022	XML 052022	Magistrat Wien
15.08.2022	XML 082022	Magistrat Wien
15.11.2022	XML 112022	Magistrat Wien
Zwischensumme		3.273,54
(Verteilerschlüssel: WE: Nutzfläche, MI: Nutzfläche)		
17.01.2022	ER20082/2021	Magistrat der S
19.04.2022	ER1000902022	Magistrat der S
15.07.2022	ER10002512022	Magistrat der S
17.10.2022	ER1000582022	Magistrat der S
Zwischensumme		6.064,91
(Verteilerschlüssel: WE: Nutzfläche, MI: Nutzfläche)		
28.12.2022	ER2002572022	Haus
28.12.2022	ER2002572022	Haus
28.12.2022	ER2005222022	Haus
28.12.2022	ER2005892022	Haus
Zwischensumme		1.214,00
(Verteilerschlüssel: WE: Nutzfläche, MI: Nutzfläche)		
09.03.2022	ER812022	Simacek Facility Man
Zwischensumme		100,40
Schlichtungsabklärung		
Zahlung 01-12/2022		
Verwaltungshonorar		
(Verteilerschlüssel: WE: Nutzfläche, MI: Nutzfläche)		
10.01.2022	HON 061	IK Dr. Wagner GmbH
10.02.2022	HON 343	IK Dr. Wagner GmbH
10.03.2022	HON 826	IK Dr. Wagner GmbH
10.04.2022	HON 914	IK Dr. Wagner GmbH
10.05.2022	HON 1210	IK Dr. Wagner GmbH
10.06.2022	HON 1499	IK Dr. Wagner GmbH
11.07.2022	HON 2023	IK Dr. Wagner GmbH
10.08.2022	HON 2533	IK Dr. Wagner GmbH
12.09.2022	HON 2899	IK Dr. Wagner GmbH
10.10.2022	HON 3868	IK Dr. Wagner GmbH
10.11.2022	HON 4170	IK Dr. Wagner GmbH
12.12.2022	HON 4548	IK Dr. Wagner GmbH
Zwischensumme		7.613,34
GLA		
Seite 3		

Gesamtaufwand	Ihr Anteil	Anteil in €	Akonto-VS	Saldo
Aufzug	3.582,82	4,76190 %	170,61	300,00
Betriebskosten	41.911,58	3,88253 %	1.627,23	1.654,44
Saldo exklusive Ust				-156,60
+ 10,00% USt von -156,60				-15,66
Gesamtergebnis				
Fälligkeit:	0			

	Gesamtaufwand	Ihr Anteil
Aufzug	3.582,82	4,76190 %
Betriebskosten	41.911,58	3,88253 %

يجب أن يُعثر في تقرير تكاليف التشغيل لشقتك الخاصة على النسبة المئوية التي تُشارك بها في التكاليف الإجمالية للمبنى. هذه النسبة تنطبق أيضاً على الماء البارد. في هذا المثال، تبلغ 3.88253%.

فاتورة الماء لهذه الشقة تبدو كما يلي:

6,064.91 يورو × 3.88253% = 235.47 يورو (من 1.1.22 إلى 31.12.22).

نظام الفوترة الثاني (مثال): الماء البارد ومياه الصرف الصحي ضمن فاتورة التدفئة المركزية

ملاحظة: ليس كل من يستخدم التدفئة المركزية يحصل أيضًا على فواتير للمياه الباردة! إذا تم تضمين مياه الصرف الصحي مع فاتورة التدفئة المركزية، ستكون الفاتورة كما في هذا المثال. غالبًا ما يتم توفير عداد للمياه الساخنة وعداد للمياه الباردة في الشقة. يوجد سطر لكلاهما - حتى للمياه الساخنة - تحت عنوان: مياه باردة/صرف صحي (Kalt-/Abwasser). يُظهر هذا السطر كم من المتر المكعب (مختصرًا: 3م) استُهلك خلال فترة الفوترة (عادةً مدة سنة). يعادل المتر المكعب 1000 لتر.

• الاستهلاك الأكبر يكون دائمًا للمياه الباردة (هنا: 88.43 م3)

• القيمة للمياه الساخنة (هنا 33.828 م3) تظهر أيضًا في أعلى الفاتورة تحت بند "الحرارة للمياه الساخنة". ولكن يتم تسوية الطاقة فقط المستخدمة لتسخين الماء وليس الماء نفسه.

• في هذا المثال، يكلف المتر المكعب من الماء 3.7865 يورو.

فاتورة الماء لهذه الشقة تبدو على النحو التالي:

(3م 33.828 من الماء الساخن + 3م 88.43 من الماء البارد = 122.258 م3)
 $3.7865 \times 122.258 = 462.93$ يورو. بالإضافة إلى التكاليف العامة في هذه الحالة (مثل صنبور في الفناء) وتكاليف الخدمة (على سبيل المثال، قراءة العداد).

JAHRESABRECHNUNG vom 20.01.2023 - Detail
 Kundennummer: 00000000000000000000

Raumheizung	Zeitraum	Zählerstand alt	Zählerstand neu	Verbrauchsanteile
	01.09.2021 - 31.08.2022	9.752	15.953	6,211 MWh
Verbrauchsentwicklung:				
Diese Abrechnung		6,211 MWh		
Letzte Abrechnung		4,922 MWh		
Durchschnitt wirtschaftliche Einheit		1,6161 MWh		
Position				
Grundkosten	01.09.2021 - 31.08.2022	365 Tage, 43,92 m³	0,136464 EUR/m³/Monat	94,12
Arbeitskosten	01.09.2021 - 31.08.2022	6,211 MWh	137,337694 EUR/Anel	853,00
Dienstleistungskosten	01.09.2021 - 31.08.2022			85,14
Raumheizung Gesamt				1.032,26
Wärme für Warmwasser				
	01.09.2021 - 31.08.2022			33,828 m³
Verbrauchsentwicklung:				
Diese Abrechnung		33,828 m³		
Letzte Abrechnung		29,562 m³		
Durchschnitt wirtschaftliche Einheit		15,166 m³		
Position				
Grundkosten	01.09.2021 - 31.08.2022	365 Tage, 43,92 m³	0,136464 EUR/m³/Monat	71,92
Arbeitskosten	01.09.2021 - 31.08.2022	33,828 m³	11,043286 EUR/m³	373,57
Dienstleistungskosten	01.09.2021 - 31.08.2022			42,88
Wärme für Warmwasser Gesamt				486,37
Kalt-/Abwasser				
	01.09.2021 - 31.08.2022			53,828 m³
	01.09.2021 - 31.08.2022			88,43 m³
				122,258 m³
Verbrauchsentwicklung:				
Diese Abrechnung		122,258 m³		
Letzte Abrechnung		101,914 m³		
Position				
Grundkosten	01.09.2021 - 31.08.2022	365 Tage, 43,92 m³	0,136464 EUR/m³/Monat	334,24
Arbeitskosten	01.09.2021 - 31.08.2022	33,828 m³	3,7865 EUR/m³	128,09
Dienstleistungskosten	01.09.2021 - 31.08.2022			6,11
Kalt-/Abwasser Gesamt				468,44
				517,60
				Summe exkl. USt: 2.039,23

Kalt-/Abwasser

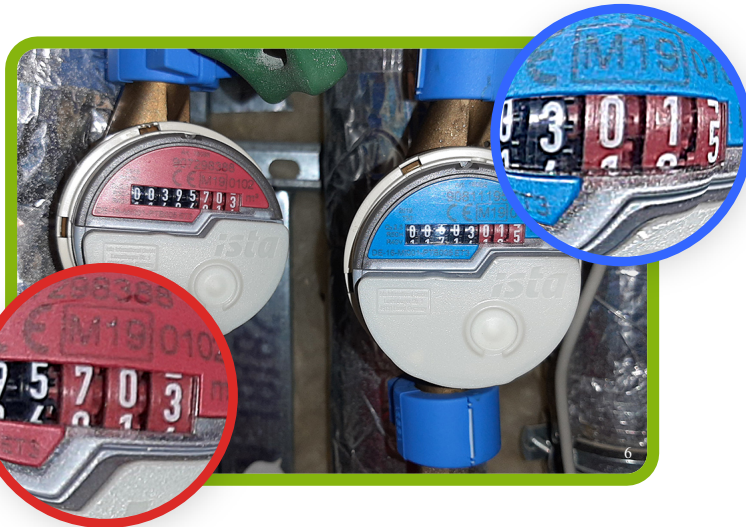
Zeitraum	Verbrauchsanteile
01.09.2021 - 31.08.2022	33,828 m³
01.09.2021 - 31.08.2022	88,43 m³
	122,258 m³

Verbrauchsentwicklung:

Diese Abrechnung	122,258 m³
Letzte Abrechnung	101,914 m³

Position	Zeitraum	Verrechnungsbasis	Verrechnungspreis	Nettobetrag EUR
Arbeitskosten	01.09.2021 - 31.08.2022	88,43 m³	3,7865 EUR/m³	334,84
	01.09.2021 - 31.08.2022	33,828 m³	3,7865 EUR/m³	128,09
Allgemeinkosten	01.09.2021 - 31.08.2022			6,11
Dienstleistungskosten	01.09.2021 - 31.08.2022			48,56
Kalt-/Abwasser Gesamt				517,60

Teilbetrag ab Jänner/Februar 2023				
	netto	USt 1%	USt	brutto
Raumheizung	243,33	2,0	4,87	250,20
Wärme Warmw.	107,27	1,0	1,07	110,00
Kalt-/Abwasser	105,48	1,0	1,05	116,00
Zuschlag	19,17	0,0	3,61	23,00
Dienstl. KW/WW	19,09	1,0	1,91	21,00
Teilbetrag gesamt	494,34	7,0	57,03	570,00



من يعرف سعر المتر المكعب من الماء، يمكنه تتبع التكاليف الجارية على عداداته الخاصة. عندما تتحرك الأرقام الأربعة الأخيرة في عداد المياه الباردة بمقدار 1000 لتر، يكون تم استهلاك متر مكعب. في هذا المثال: سيكون العداد الأزرق على 00396.703 في كلا الحالتين، ستكون التكلفة 3.7865 يورو. بالنسبة للماء الساخن، سيتم إضافة حوالي 11 يورو لتكاليف التسخين.

Quellen:

* Stiftung Warentest: (2023). Mineralwasser im Test. Die Besten mit und ohne Kohlensäure. <https://www.test.de/Natuerliches-Mineralwasser-im-Test-4258945-0/>

** Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft (2023). Trinkwasserverbrauch und Wasserversorgung.

<https://info.bml.gv.at/themen/wasser/wasser-oesterreich/zahlen/trinkwasserverbrauch.html>

*** Der Standard (2022). Österreicher könnten 40 Prozent mehr Wasser sparen. <https://www.derstandard.at/story/2000138145540/oesterreicher-koennten-40-prozent-mehrwasser-sparen>

Illustrationen:

Bild1: Aus privater Kleinanzeige. Bild 2: Horst Pohl. Bild 3: Calauer via [Wikipedia](https://de.wikipedia.org/wiki/Calauer). Bild 4: storyset via [freepik.com](https://www.freepik.com). Bild 5: GuentherZ via [Wikipedia](https://de.wikipedia.org/wiki/GuentherZ). Bild 6: EB Plus.

Hergestellt durch: EB Plus - Arge Energieberatung und Umweltbildung (www.ebplus.at) im Auftrag der Caritas Österreich 2023. Autor: Jörg Jozwiak. Ermöglicht durch die Förderung der Rexel Austria GmbH.